

Warszawa, 16 lutego 2024 r.

## ZAPYTANIE O WYCENĘ

Narodowe Centrum Badań i Rozwoju (NCBR), z siedzibą w Warszawie (00-801 Warszawa), adres: ul. Chmielna 69 (NIP: 701-007-37-77, REGON: 141032404) planuje wszczęcie postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, którego przedmiotem jest świadczenie usługi edukacyjnej poprzez przeprowadzenie kursów nauki języka angielskiego dla pracowników Grupy NCBR oraz przygotowanie i przeprowadzenie audytów językowych kandydatów do pracy dla wybranych procesów rekrutacji.

### I. Przedmiot zamówienia

Świadczenie usługi edukacyjnej poprzez przeprowadzenie kursów nauki języka angielskiego dla pracowników Grupy NCBR, w celu podniesienia kompetencji językowych umożliwiających realizację powierzonych obowiązków oraz przygotowanie i przeprowadzenie audytów językowych kandydatów do pracy dla wybranych procesów rekrutacji.

#### 1. Zakres oferty:

- a. analiza potrzeb Zamawiającego i ustalenie poziomu znajomości języka angielskiego uczestników kursów – przeprowadzenie testów pisemnych i ustnych przez metodyka na rozpoczęcie kursów oraz określenie celów rozwojowych;
- b. opracowanie programów kursów odpowiadających potrzebom słuchaczy i zgodnych z ich poziomem znajomości języka w oparciu o wyniki testów;
- c. dobór i zapewnienie odpowiednich materiałów szkoleniowych i form nauczania;
- d. zapewnienie dostępu do materiałów edukacyjnych, prac domowych w formie elektronicznej;
- e. przygotowanie planu i harmonogramu zajęć;
- f. realizacja kursów w wersji on-line;
- g. prowadzenie nadzoru merytorycznego nad realizacją ustalonych programów nauczania;
- h. przeprowadzenie testów sprawdzających postępy w nauce w trakcie i na zakończenie semestru;
- i. nadzór organizacyjny - administracja i raportowanie prowadzonych kursów;
- j. badanie satysfakcji uczestników;
- k. audyt językowy i weryfikacja znajomości języka angielskiego wg poziomów CEFR (A1-C2) na potrzeby procesów rekrutacyjnych (ocena kompetencji: czytanie, słuchanie, pisanie, znajomość słownictwa i gramatyki) – przygotowanie i przeprowadzenie testów językowych pisemnych i ustnych w oparciu o narzędzia i metodologię stosowaną przez Wykonawcę dla wskazanych kandydatów ubiegających się o pracę w Grupie NCBR.

## 2. Liczba uczestników

Estymowana liczba pracowników Zamawiającego, która weźmie udział w kursach to ok. 220 osób. Liczba uczestników uzależniona jest od zainteresowania ofertą przedstawioną przez Wykonawcę. Ostatecznie zostanie ona określona po wyborze najkorzystniejszej oferty i zaprezentowaniu jej pracownikom Zamawiającego. Zakładamy zmiany w składzie osobowym uczestników poszczególnych kursów na poziomie 20-30% wynikającą z rotacji pracowników.

## 3. Rodzaje kursów w ofercie

- a. Kursy grupowe (grupy maksymalnie 6-osobowe, minimalnie 3-osobowe) dedykowane dla pracowników Grupy NCBR bez względu na zajmowane stanowisko;
- b. Kursy indywidualne;
- c. Kursy języka angielskiego: ogólnego, biznesowego lub specjalistycznego jak np. angielski dla prawników, finansistów, pracowników IT, HR, etc. lub kursy przygotowujące do egzaminów certyfikacyjnych FCE, CAE, CPE.
- d. Kursy mogą obejmować wszystkie poziomy nauczania (wg poziomów CEFR A1 – C2). Wykonawca dokona oceny poziomu zaawansowania znajomości języka angielskiego każdego uczestnika, zapozna się z jego preferencjami dotyczącymi rodzaju zajęć i rodzaju kursu i zaproponuje odpowiedni kurs.

## 4. Miejsce i czas prowadzenia kursów

- a. Kursy zarówno indywidualne jak i grupowe (grupy maksymalnie 6 osobowe, minimalnie 3 osobowe) będą odbywać się w wersji on-line za pomocą dostępnych komunikatorów typu Teams lub Zoom lub innych dostarczonych przez Wykonawcę, który umożliwi sprawną realizację kursów.
- b. Kursy nauki języka angielskiego będą realizowane od poniedziałku do piątku w godzinach 7:00-10:00 i 14:00-20:00, a zajęcia indywidualne dla kadry kierowniczej będą mogły być realizowane także w innych godzinach. W wyjątkowych przypadkach, po uzyskaniu akceptacji zarówno Wykonawcy jak i Zamawiającego, także w soboty.
- c. Każdą lekcję można odwołać/przełożyć do 24h bez ponoszenia kosztów (w przypadku grup muszą to zrobić wszystkie osoby).

## 5. Liczba godzin kursów nauki języka angielskiego

- a. Kurs standardowy powinien obejmować 45 jednostek lekcyjnych w semestrze (1 jednostka lekcyjna = 60 minut zajęć);
- b. Zakładamy możliwość realizacji kursów w zwiększonym wymiarze jednostki lekcyjnej, tj. np. lekcje 90 minutowe, wtedy semestr trwa 30 jednostek lekcyjnych 90-minutowych.

- c. Maksymalna liczba zajęć grupowych to 2 x 90 minut tygodniowo.
- d. Maksymalna liczba zajęć indywidualnych to 1 x 90 minut (lub 2 x 45 minut) tygodniowo.
- e. Zamawiający może określić mniejszą minimalną liczbę zajęć w przypadku poszczególnych grup. Częstotliwość zajęć Zamawiający uzgodni z Wykonawcą, po przeanalizowaniu szczegółowej oferty i potrzeb uczestników.

## 6. Materiały szkoleniowe dla uczestników

Wykonawca zapewni każdemu uczestnikowi:

- a. podręcznik odpowiedni do poziomu i tematyki kursu; bądź inne materiały w formie elektronicznej, które w sposób uporządkowany pozwolą na realizację kursu;
  - ww. podręczniki zostaną przesłane do siedziby Zamawiających skąd pracownicy odbiorą je samodzielnie.
  - dla pracowników, którzy mieszkają poza Warszawą Wykonawca prześle podręcznik bezpośrednio na wskazany przez pracownika adres.
  - estymowana liczba pracowników, którym wymagane będzie bezpośrednie przesłanie podręczników wynosi 20% (ok. 50 uczestników kursów).
- b. dydaktyczne materiały szkoleniowe udostępniane przez lektora na zajęciach oraz jako prace domowe, lekcje dodatkowe w formie ćwiczeń, tekstów branżowych, quizów, nagrań audio/video itp. na platformie typu: off2class; google classroom;

## II. Termin obowiązywania umowy

Termin realizacji zamówienia: Kursy będą realizowane w okresie 24 miesięcy od daty podpisania umowy lub do wykorzystania środków finansowych, w podziale na 4 semestry, z możliwością skorzystania z prawa opcji na kolejne 12 miesięcy (2 semestry). Zmiana semestru następuje po 45 jednostkach lekcyjnych (1 jednostka lekcyjna = 60 minut zajęć). W przypadku zajęć grupowych dopuszczalna jest przerwa wakacyjna w miesiącach: lipiec, sierpień. W przypadku zajęć indywidualnych nie przewiduje się przerwy wakacyjnej od zajęć.

## III. Warunki realizacji przyszłego zamówienia

### **Doświadczenie podmiotu realizującego usługę:**

Wykonawca realizujący usługę powinien wykazać należyte wykonanie/wykonywanie co najmniej trzech (3) usług polegających na organizacji i przeprowadzeniu kursów języka angielskiego poprzez zapewnienie lektorów polskich i natywnych, zapewnienie materiałów szkoleniowych i dydaktycznych dla uczestników, w tym materiałów e-learningowych. Każda usługa obejmowała kursy dla łącznej liczby

co najmniej 60 osób. Czas trwania kursu zrealizowanego w ramach usługi to minimum 6 miesięcy lub minimum 60 jednostek zajęciowych (45 – lub 60 – minutowych).

Wykonawca przeniesie na Zamawiającego całość autorskich praw majątkowych a także prawa zależne do utworów i wszystkich jego części, do utworów powstałych w wyniku realizacji Umowy, bez żadnych ograniczeń czasowych i terytorialnych, na wszelkich znanych w chwili zawarcia Umowy polach eksploatacji, w tym określonych w art. 50 oraz art. 74 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych ), a w szczególności w zakresie<sup>1</sup>:

1. utrwalania, kopiowania, wprowadzania do pamięci komputerów i serwerów komputerowych;
2. utrwalania i zwielokrotniania utworu – wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy utworu, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową;
3. wystawiania na publiczną prezentację (na ekranie), w tym podczas seminariów i konferencji, a także publicznego udostępniania w taki sposób, aby każdy mógł mieć dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym;
4. wykorzystywania w materiałach wydawniczych oraz we wszelkiego rodzaju mediach audiowizualnych i komputerowych;
5. prawa do korzystania z utworów w całości lub z części oraz ich łączenia z innymi utworami, opracowania poprzez dodanie różnych elementów, uaktualnienie, tłumaczenie na inne języki;
6. obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których utwór utrwalono – wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy;
7. rozpowszechniania utworu w sposób inny niż określony w pkt 6 – publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym;
8. tworzenie nowych wersji i adaptacji, w szczególności tłumaczenie, przystosowywanie, zmiana układu lub dokonywanie jakichkolwiek innych zmian lub przeróbek w utworach, w najszerszym dopuszczalnym prawnie zakresie, a także dokonywanie przedruków całości albo części, oraz rozporządzanie i korzystanie z takich opracowań na wszystkich lub wybranych polach eksploatacji, jak też eksploatację utworów z innymi utworami, wybranymi przez Zamawiającego (prawa zależne);
9. wykorzystywanie utworów do celów marketingowych lub promocji, w tym reklamy, sponsoringu, promocji sprzedaży, a także do oznaczenia lub identyfikacji produktów i usług oraz innych przejawów działalności, a także dla celów edukacyjnych lub szkoleniowych.

---

<sup>1</sup> Jeżeli dotyczy.

**IV. Wymagany zespół w zakresie realizacji usług specjalistycznych (zaangażowanie maksymalne).****Kadra realizująca zajęcia w ramach kursów nauki języka angielskiego.**

Kursy nauki języka angielskiego będą prowadzone przez lektorów spełniających poniższe wymagania:

- a. w przypadku lektorów polskich - wykształcenie wyższe kierunkowe (preferowane: Filologia Angielska, ukończenie Kolegium Języka Angielskiego lub Instytutu Lingwistyki Stosowanej) oraz przygotowanie i szkolenia metodyczne;
- b. w przypadku native speakerów wyższe wykształcenie i międzynarodowe certyfikaty i dyplomy uprawniające do nauczania języka angielskiego, np. CELTA, DELTA lub TEFL;

Wykonawca do obsługi kursów zapewni także:

- koordynatora odpowiedzialnego za organizację i przebieg kursów oraz współpracę z Zamawiającym (obsługa administracyjna i raportowa);
- metodyka z minimum rocznym doświadczeniem w pracy na stanowisku z odpowiedzialnością za przygotowanie programów, nadzór merytoryczny pracy lektorów i przebieg kursów.

**V. Istotne informacje dotyczące wyceny:**

- Wycena powinna być wyrażona w złotych polskich z uwzględnieniem należnego podatku VAT.
- Wycenę należy podać z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku (zł/gr).
- Wycena powinna obejmować pełny zakres prac określonych w zapytaniu oraz uwzględniać wszystkie koszty z nimi związane. Wycena powinna obejmować wycenę kosztu cyklu życia produktu.
- Złożenie zapytania o wycenę, jak też otrzymanie w jego wyniku odpowiedzi nie jest równoznaczne z udzieleniem zamówienia przez NCBR (nie rodzi skutków w postaci zawarcia umowy).
- Powyższe zapytanie nie stanowi oferty w rozumieniu Kodeksu cywilnego.
- Przy wycenie należy uwzględnić ww. informacje jak również to, że w przyszłym zamówieniu w przypadku nienależytego wykonania przedmiotu zamówienia lub jakiegokolwiek jego części, Zamawiający zastrzega sobie możliwość żądania od Wykonawcy zapłaty kary umownej, której wysokość zostanie określona w istotnych postanowieniach umowy.

**VI. Informację o możliwości zadawania pytań**

Wykonawcy mają możliwość zadawania pytań do treści zapytania o wycenę. Odpowiedź na pytanie wykonawcy przekazuje się wszystkim wykonawcom analogicznie do wysłania zapytania, bez podawania informacji o wykonawcy zadającym pytanie.

**VII. Miejsce oraz termin przedłożenia informacji o koszcie usług/dostaw:**

W celu oszacowania wartości zamówienia Zamawiający zwraca się z prośbą o udzielenie informacji na temat ceny netto, do dnia 29.02.2024 r. do godz. 12:00, poprzez przesłanie jej na adres email: [martyna.andrzejczak@ncbr.gov.pl](mailto:martyna.andrzejczak@ncbr.gov.pl)

Joanna Bis

Dyrektor

Biuro Dyrektora Centrum i Obsługi Prawnej

Narodowe Centrum Badań i Rozwoju

/podpisano elektronicznie/



**FORMULARZ WYCENY SZACUNKOWEJ**

PEŁNA NAZWA PODMIOTU: .....

ADRES Z KODEM POCZTOWYM: .....

TELEFON: .....

ADRES E-MAIL: .....

NUMER NIP:.....

NUMER REGON: .....

Nawiązując do zapytania o wycenę wykonania przedmiotu zamówienia (według załączonych dokumentów) szacujemy wartość wykonania przedmiotu zamówienia, w pełnym rzeczowym zakresie ujętym w zapytaniu, na kwoty:

Cena razem (Kursy języka angielskiego ogólnego (ok 80% kursów), biznesowego (ok 20% kursów) + Kursy języka angielskiego specjalistycznego + Audyt językowy (pisemny + ustny) dla potrzeb rekrutacji kandydatów ubiegających się o pracę) ..... zł **netto** (słownie) ..... zł.  
netto

Cena razem (Kursy języka angielskiego ogólnego (ok 80% kursów), biznesowego (ok 20% kursów) + Kursy języka angielskiego specjalistycznego + Audyt językowy (pisemny + ustny) dla potrzeb rekrutacji kandydatów ubiegających się o pracę) ..... zł **brutto** (słownie) ..... zł  
brutto



Oświadczamy, że:

1. Nie wnosimy/wnoszę żadnych zastrzeżeń do zapytania o wycenę.

1	2	3	4	5	6	7
Rodzaj usługi	Cena netto za zajęcia 60 min.	Szacowana liczba zajęć 60 min. w okresie ok. 6 miesięcy (1 semestr)	Szacowana liczba grup	Liczba semestrów (w okresie 24 miesięcy)	Liczba semestrów w ramach praca opcji (12 miesięcy)	Wartość danej kategorii (2x3x4x(5+6))
<b>Kursy języka angielskiego ogólnego (ok 80% kursów), biznesowego (ok 20% kursów)</b>						
Lektor polski - zajęcia indywidualne lub grupowe (min. 3, a maks. 6 osób)		45	90	4	2	
Lektor natywny - zajęcia indywidualne lub grupowe (min. 3, a maks. 6 osób)		45	10	4	2	
<b>Kursy języka angielskiego specjalistycznego</b>						
Lektor polski - zajęcia indywidualne lub grupowe (min. 3, a maks. 6 osób)		45	10	4	2	
Lektor natywny - zajęcia indywidualne lub grupowe (min. 3, a maks. 6 osób)		45	5	4	2	
Dodatkowe usługi	Cenna netto za osobę za udział w audycie	Szacowana liczba uczestników audytu	Szacowana liczba uczestników audytu w ramach prawa opcji (12 miesięcy)			Wartość danej kategorii (2-3x(4-5+6))
Audyt językowy (pisemny + ustny) dla potrzeb rekrutacji kandydatów ubiegających się o pracę		60	30			

2. Przyjmujemy/przyjmuję do wiadomości, że:

- a) Złożenie zapytania o wycenę, jak też otrzymanie w jego wyniku odpowiedzi nie jest równoznaczne z udzieleniem zamówienia przez Narodowe Centrum Badań i Rozwoju (nie rodzi skutków w postaci zawarcia umowy).



PW\_3.7.2-1/F8

- b) Powyższe zapytanie nie stanowi oferty w rozumieniu Kodeksu cywilnego.
3. Oświadczam, że wypełniłem/wypełniłam/-am obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO\*) wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu złożenia wyceny w niniejszym postępowaniu.

.....

Akceptacja

\*rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1).

